



STARCRRAFT®

LEGACY OF THE VOID™

亞坦尼斯

犧牲

MATT
BURNS

JAMES
WAUGH

EDOUARD
GUITON

EMANUELE
TENDERINI

CLEM
ROBINS



亞坦尼斯

犧牲

編劇

MATT BURNS & JAMES WAUGH

畫家

EDOUARD GUITON

上色

EMANUELE TENDERINI

文字繪製

CLEM ROBINS

美術總監

LOGAN LUBERA

編輯

ROBERT SIMPSON & CATE GARY

封面

EDOUARD GUITON & EMANUELE TENDERINI

平面設計

MARCO SIPRIASO

創意顧問

CHRIS METZEN, ALLEN DILLING,
JUSTIN DYE, VALERIE WATROUS

故事設定顧問

JUSTIN PARKER, SEAN COPELAND

製作人

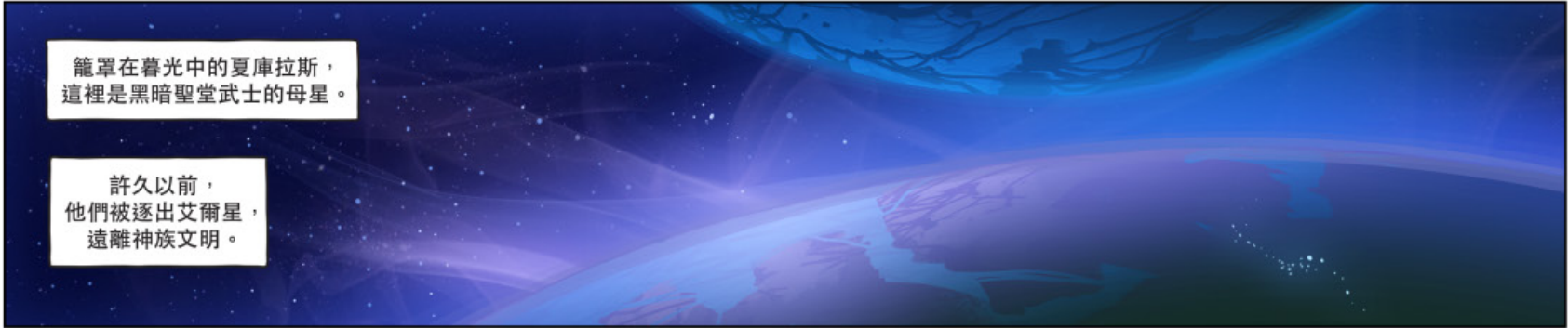
MICHAEL BYBEE & RACHEL DE JONG

故事與創意總監

JAMES WAUGH



©2015 美商暴雪娛樂股份有限公司 (Blizzard Entertainment, Inc.) 版權所有。《虛空之遺》、《星海爭霸》及 Blizzard Entertainment 均為美商暴雪娛樂股份有限公司在美國和／或其他國家的商標或註冊商標。



籠罩在暮光中的夏庫拉斯，
這裡是黑暗聖堂武士的母星。

許久以前，
他們被逐出艾爾星，
遠離神族文明。



為了對抗蟲族，
曾經決裂的兩個
神族派系再次團結。

如今，全新的神族社會名為達蘭，
眾人努力締造平衡與團結。

所有成功的希望都在主教議會，
然而這個管理議會正面臨無法解決的難題。

我軍艦隊需要維修，
你們這些尼拉辛姆*
卻私藏資源。

*尼拉辛姆：曾經遭受放逐的神族，
也就是所謂的黑暗聖堂武士。



塔布瑞尼斯，
蟲族也攻擊了我們的部隊。
當初是艾爾神族希望雙方能
自給自足的，你可別忘了。
我們當然得為自己著想。

哼！他們不是卡
拉的一份子，怎麼可能知道
我們有什麼需求？

就算你們有
「尊貴的」卡拉，也無法自己
做出正確決定。你竟然還敢得寸進尺，
對我們百般要求？！

又陷入僵局了。
我們明天再召開
會議如何？



等等。我們到底
是不是同胞？

大家都想為族人爭取
權益，但這樣的爭執
只會一事無成。我們
必須更果斷才行。



主教議會正在分崩
離析。議會若要成功，就需
要有人領導。眼前的僵局證
實了這點。

那就讓我
當領袖吧！

拿漢恩，你會害慘
我們。我要毛遂自薦
擔任這個職務。



我真不敢相信。
當初我們迎接你們這些卡萊神族
到我們的星球，結果卻造成更多
衝突。讓尼拉辛姆來擔任大主教
才是合理的吧。

你們冷靜。
我們的領袖，
必須讓卡萊和
尼拉辛姆都能
信服，就像…
亞坦尼斯。

亞坦尼斯是
明智之選。



我深感榮幸，但我在主教議會的職位只是暫時的。我還是在下一個循環結束後，卸下目前的職位。

我無意成為政治家。

那是我身為聖堂武士統帥以及一名戰士的職責。

我願意追隨你的領導，你在最為黑暗的時刻帶領我們，來到這個星球。

你還開創了一個嶄新的紀元，讓神族派系之間能和平共處。



沒錯，我們都相信亞坦尼斯能成為稱職的大主教，但他顯然只想畢生奉獻於聖堂武士…

莫翰達，你覺得呢？

我年輕的大族長啊…只有亞坦尼斯才擁有雙方的敬重。若希望所有人都能信服，那麼領袖非他莫屬。



現在暫且休會。我們已經別無選擇了，而且現在情況萬分危急。

亞坦尼斯，你可以在明天之前好好考慮。

如果他拒絕這個職務，我就不再支持這個聯盟。

我也會退出。

就算你們都離開了，我也不會惋惜。

如果我們不能同心協力，那這個達蘭聯盟有什麼意義？

在我們下次召開會議前，請你先透過卡拉好好討論。主教議會若是群龍無首，就毫無未來可言。



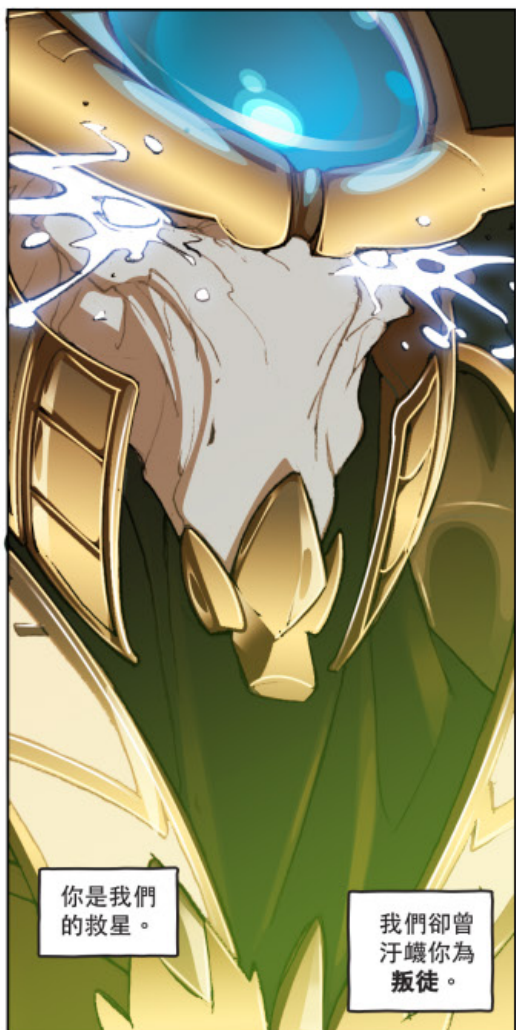
莫翰達，這不是我想要的結果。

朋友，世事總是與願違。塔薩達就很清楚這一點。



塔薩達，我的良師，我的摯友。

雖然你離世已久，我仍以你為榜樣，指引我的方向。



你是我們的救星。

我們卻曾汗蟻你為叛徒。

當時的我愚昧至極。明明蟲族已包圍艾爾，
我還是聽從秘密議會的瘋狂命令而追捕你。

我們在查爾星上方
的軌道。我軍觀察者偵測到
塔薩達就在地表。

我還是不相信
他會這麼做。

你對那位執行官的尊敬蒙
蔽了你的理智。

他不但與黑暗聖堂武士
串通，甚至還學習了他們的虛空
之道。這就是異端逆行！

我瞭解他。他不
會背叛我們的。

你所認識的塔薩達已經不在了。我在卡拉中
感受到他的叛變。你自己看過就知道了…

我親眼目睹了這離經叛道
的行為。一名神族，竟然
同時掌握聖堂武士之道…

…以及黑暗聖堂
武士的力量。

但我在你的思想中，
卻感受不到絲毫邪念。
只有…全新的思維。

你可能覺得我是異
端份子，但我的所作所為，
全是為了族人。

我們必須與過去
被我們放逐的族人和解，
並且向他們學習如何使用
虛空的力量。

為了徹底掃蕩
艾爾星的蟲族，我們
必須抗拒陳舊的信仰，
質疑一切。

我知道這
個要求很困難。
可是你必須捫心自
問：為了拯救族
人，你願付出什
麼代價？

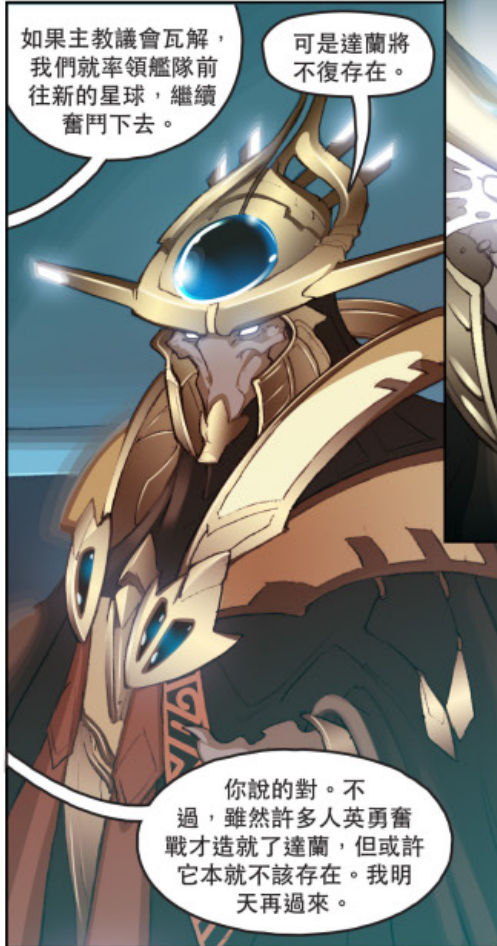




執行官，抱歉打擾你。
主教議會的成員正準備
離開夏庫拉斯。

他們認為你
會拒絕領袖的職務。
他們知道如果你擔任
這個角色，就得做出
重大犧牲…這一點，
我也很清楚。

執行官
席倫蒂絲。
如果我拒絕
這身份，恐怕
我們努力的
成果會付
之一炬。



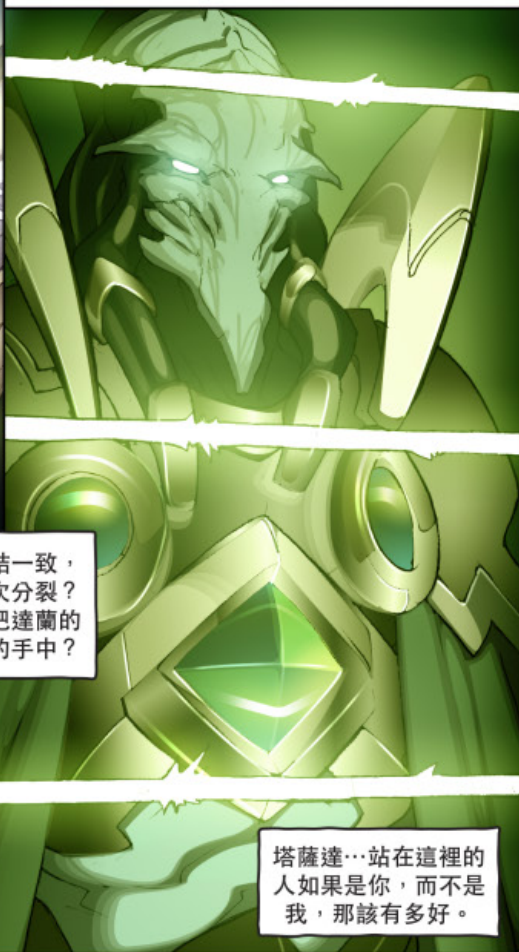
如果主教議會瓦解，
我們就率領艦隊前
往新的星球，繼續
奮鬥下去。

可是達蘭將
不復存在。

你說的對。不
過，雖然許多人英勇奮
戰才造就了達蘭，但或許
它本就不該存在。我明
天再過來。



難道我們團結一致，
只是為了再次分裂？
還是，命運把達蘭的
未來交付我的手中？



塔薩達…站在這裡的
人如果是你，而不是
我，那該有多好。



為了讓族人團結，你
不惜奉獻自己的生命。
而你的犧牲，讓大
家都相信你。

是你讓我們有勇氣
打破古老的律法，
擺脫過往的桎梏…



…讓我們決定
孤注一擲，向
主宰與其統御
的蟲族進攻。

你的行動讓我瞭解，
我們可以改變一切。
只要信念堅定…





你以無私壯舉擊敗主宰，
永遠改變了我們。

即使蟲族的殘軍
使得我們不得不
放棄艾爾，前往
夏庫拉斯，尋求庇
護之地，但你的
犧牲仍讓我們
得以繼續奮戰。



你的犧牲給了我們希望，
讓我們相信能盡釋前嫌...

...並且開
創全新命
運。



雖然事隔許久，我還是一
直在思考你的遺言。

你的犧牲讓我無法
忘懷，揮之不去...

...那是你最後的教誨，
讓我反復解讀其含意。



時候已到，
你...做出決
定了嗎？

我不是什麼領袖，
我是一名戰士。



沉默就足以
表達他的想法。
他找不出答案。
我的艦隊要馬上
離開了！

我也只
想當一名
戰士。

